Porównanie tłumaczeń Wyjścia 1:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Potem umarł Józef i wszyscy jego bracia, i całe to pokolenie.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Po latach Józef umarł, wymarli też jego bracia i całe to pokolenie.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Potem umarli Józef, wszyscy jego bracia i całe to pokolenie.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I umarł Józef, i wszyscy bracia jego, i wszystek on rodzaj.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Który gdy umarł, i wszyscy bracia jego, i wszytek on rodzaj,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Potem umarł Józef i wszyscy jego bracia, i całe to pokolenie.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Potem umarł Józef i wszyscy jego bracia, i całe to pokolenie.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Potem umarł Józef, wszyscy jego bracia i całe to pokolenie.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Zmarł Józef, podobnie jego bracia; przeminęło całe tamto pokolenie.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Umarł potem Józef, wszyscy jego bracia i całe to pokolenie.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Umarł Josef, wszyscy jego bracia i całe to pokolenie.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Помер же Йосиф і всі його брати і ввесь той рід.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	I Josef umarł, a także wszyscy jego bracia oraz całe to pokolenie.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	W końcu umarł Józef, jak również wszyscy jego bracia i całe to pokolenie.